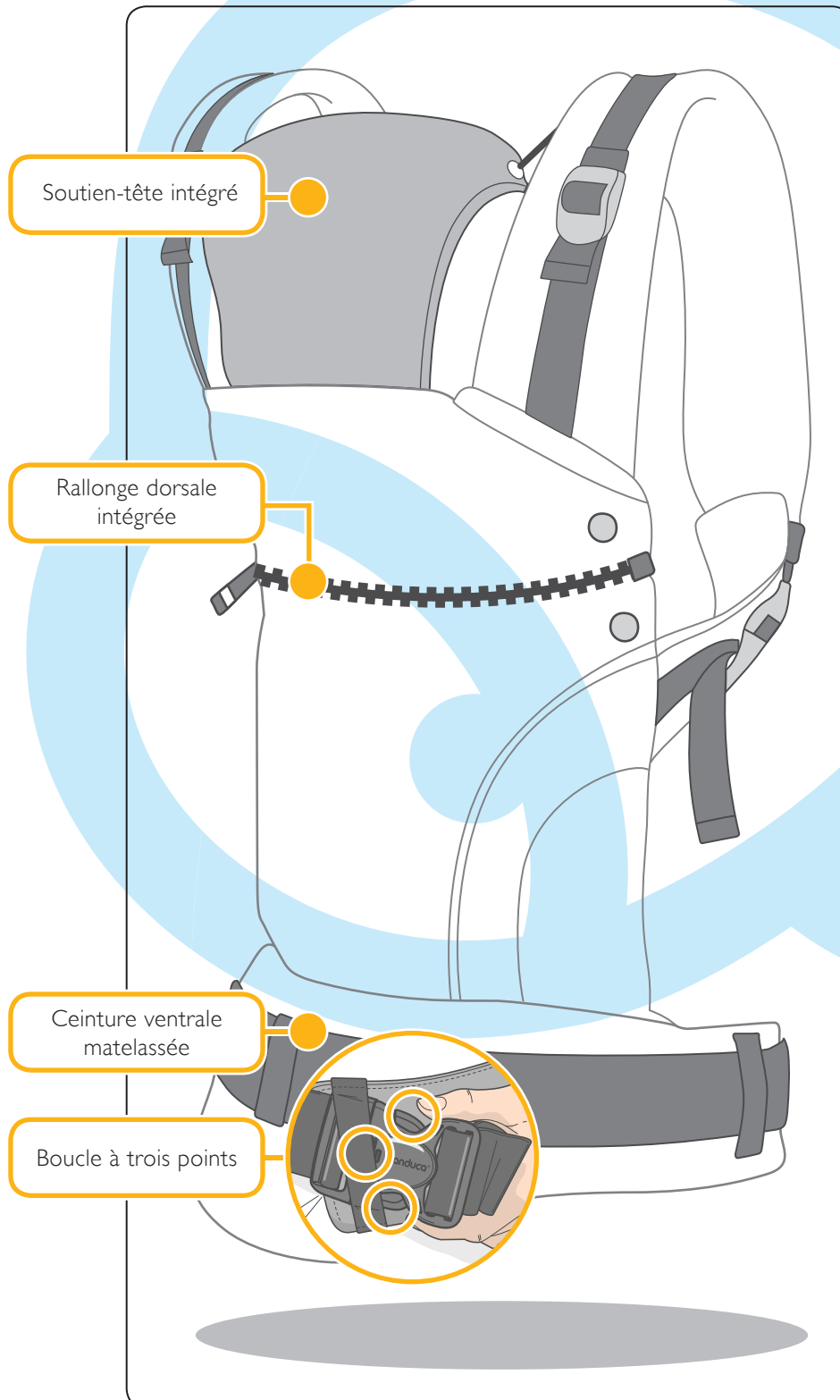


manduca®

my baby carrier

MODE D'EMPLOI
FRANÇAIS



AVERTISSEMENT !
CONSERVEZ CETTE NOTICE
POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE

> AVERTISSEMENT !

AVERTISSEMENT : L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire.

AVERTISSEMENT : Ne se pencher en avant qu'avec précaution.

AVERTISSEMENT : Le porte-enfant n'est pas adapté aux activités sportives.

> NORME UE

Le porte-bébé manduca® est conforme à la norme européenne EN 13209-2:2005 et convient au portage de bébés et jeunes enfants de 3,5 kg à 20 kg maximum.

> CONSEILS D'ENTRETIEN

 Laver comme textiles délicats

Fermez toutes les boucles avant le lavage et le rangement.

> UTILISATION

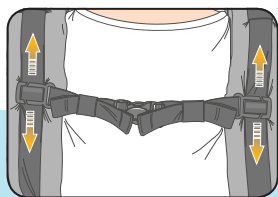
Pour plus de précisions sur l'utilisation du porte-bébé manduca, adressez-vous à votre revendeur de confiance. Vous pouvez aussi recourir à l'aide compétente d'une sage-femme, d'une conseillère de portage, d'un(e) physiothérapeute ou d'un(e) pédiatre.

Design et distribution :

Wickelkinder GmbH
Zelterstraße 1
35043 Marburg
Germany

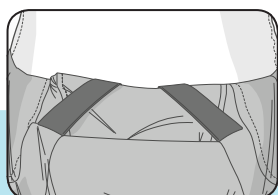
Tel. +49 6424 928690
info@wickelkinder.de

> INFORMATIONS GENERALES



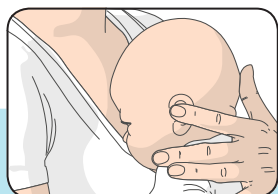
> SANGLE DE JONCTION DES BRETELLES

Il est possible de faire coulisser la sangle de jonction sur la sangle de la bretelle. Vous pouvez également l'enfiler sur une autre section de bretelle. Elle doit être réglée de façon à ce que vous puissiez ensuite la fermer toute seule sur la nuque.



> REDUCTEUR D'ASSISE

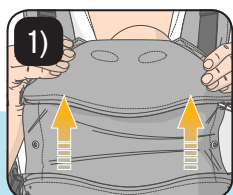
Les lanières élastiques placées sous le réducteur d'assise servent uniquement à ranger le réducteur !



> OXYGENATION

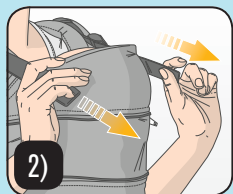
Des études médicales ont montré que les enfants portés étaient toujours suffisamment alimentés en oxygène. Retenez tout de même

les conseils suivants : Soyez prudent(e) lorsque votre enfant est malade, en particulier s'il est enrhumé. Veillez à ce que sa bouche et son nez ne soient pas couverts par du tissu ou des vêtements. On doit toujours pouvoir mettre deux doigts entre le menton et la poitrine de l'enfant.

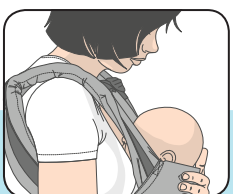


> OUVERTURE DE LA RALLONGE DORSALE

Si votre enfant s'endort dans le porte-bébé et a besoin de plus de soutien au niveau de la tête, vous pouvez ouvrir la rallonge dorsale zippée.

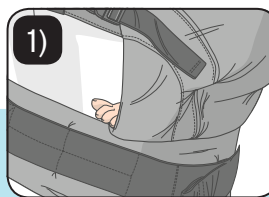


Pour compenser, vous pouvez retendre les bretelles à l'aide des boucles de serrage.



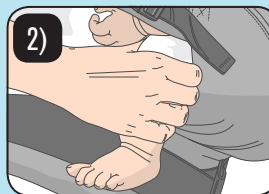
> DIRECTION DU REGARD

Le manduca est conçu exclusivement pour que votre enfant soit porté tourné vers vous.

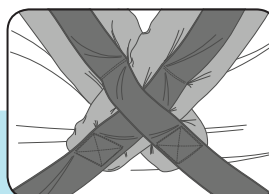


> POSITION DES JAMBES

Tant que votre enfant est encore tout petit, ses jambes restent à l'intérieur de la poche.

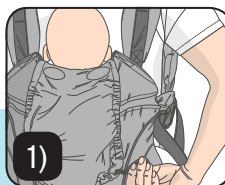


Au fur et à mesure que votre enfant pousse et que ses jambes grandissent, ses pieds d'abord, puis ses jambes sortiront de plus en plus de la poche, jusqu'à ce que vous n'ayez plus besoin du réducteur d'assise étant donné que le porte-bébé va d'un creux de genou à l'autre. Veillez à ce que ses pieds ne soient jamais placés entre votre corps et la ceinture ventrale.



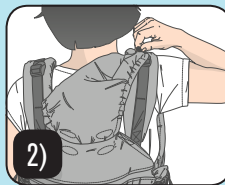
> BRETELLES

Si vous souhaitez porter les bretelles du manduca croisées, vous pouvez les fixer dès avant l'utilisation. Un passant est prévu pour cela à l'extrémité du rembourrage. Cela vous permet de faire passer les deux bretelles en arrière facilement et en même temps. > Portage ventral avec bretelles croisées

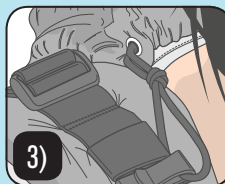


> SOUTIEN-TETE

Si vous utilisez le manduca en portage dorsal, il est conseillé de sortir le soutien-tête avant de mettre le porte-bébé en place. Si votre enfant s'endort, vous n'avez qu'à empoigner une boucle élastique dans votre dos ...



... et à la tirer en avant par-dessus votre épaule, de sorte que la capuche vient se placer sur la tête de l'enfant.



Attachez la boucle sur le crochet qui se trouve sur la bretelle.



Attrapez la seconde boucle avec l'autre main et fixez-la également. Les crochets sont coulissants sur la bretelle, si bien que la tête de votre enfant endormi est bien tenue.

> **SECURITE.** Lisez attentivement cette notice avant la première utilisation. Vérifiez régulièrement l'état des coutures, boucles et boutons. Exercez-vous au début devant une glace, ou faites-vous seconder par une deuxième personne jusqu'à ce que vous soyez complètement familiarisé(e) avec la mise en place.

> **POSITION DES BOUCLES.** Toutes les boucles sont matelassées et retenues par un passant élastique de sécurité. Les bouts courts des lanières en nylon doivent toujours être suffisamment tendus pour que les boucles fermées soient positionnées sur le rembourrage et derrière le passant de sécurité. Ainsi, une boucle ouverte par accident restera bloquée dans le passant élastique.

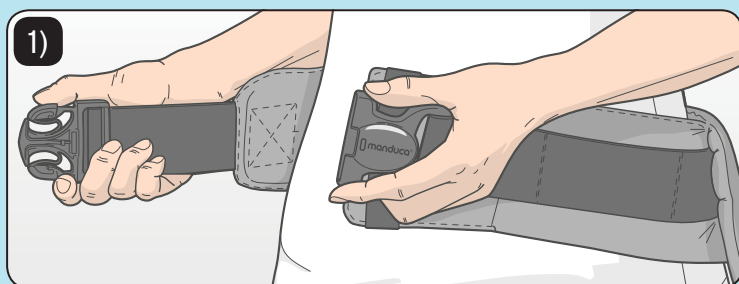
> **BOUCLE DE LA CEINTURE VENTRALE.** Fermez toujours d'abord la ceinture ventrale avant de placer votre enfant dans le porte-bébé manduca. N'ouvrez jamais la ceinture ventrale tant que l'enfant est installé dans le porte-bébé ! La ceinture ventrale est pourvue d'une boucle de sécurité à trois points spéciale qui ne peut être ouverte qu'avec deux mains ou trois doigts en même temps, ce qui rend pratiquement impossible toute ouverture accidentelle.

> **AJUSTEMENT A VOTRE TAILLE.** Ajustez la longueur des bretelles et de la ceinture ventrale à votre taille avant la première utilisation : les bouts longs des lanières en nylon ne doivent en général être réglés qu'une seule fois. Glissez les bouts qui dépassent dans les passants prévus à cet effet. Les bouts courts des lanières en nylon servent à effectuer le réglage de précision au quotidien.

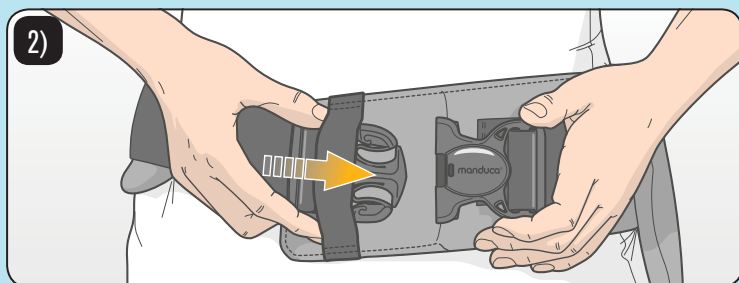
> **HAUTEUR BISOU.** Pendant les premières semaines, nous vous conseillons de porter votre bébé suffisamment haut et bien calé contre vous pour pouvoir lui donner facilement un bisou sur la tête. La ceinture ventrale peut donc être portée aussi bien à la taille que sur les hanches.

> **POSITIONS D'ASSISE.** Pour un soutien optimal de votre bébé, la partie dorsale du porte-bébé manduca doit arriver jusqu'au cou tant que les enfants sont petits et lorsqu'ils sont endormis. En combinant judicieusement le réducteur d'assise et la rallonge dorsale intégrée, vous obtenez au total quatre positions différentes adaptées selon l'âge, la taille et les besoins de votre enfant.

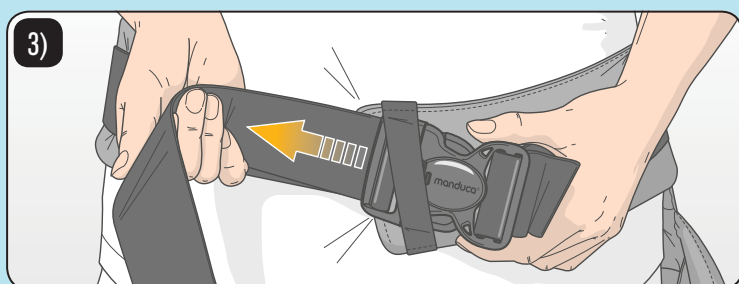
> LES PREMIERES ETAPES



Ouvrez tout d'abord les boucles et tirez sur les sangles de la ceinture. Joignez les deux extrémités de la ceinture ventrale sur votre ventre, la sangle noire de la ceinture étant visible de l'extérieur.

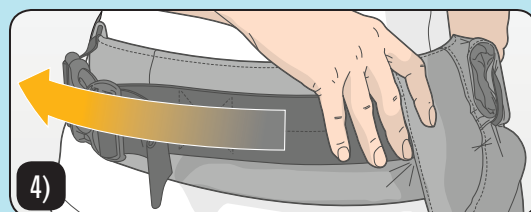


Introduisez la partie mâle de la boucle dans le passant de sécurité élastique et fermez la boucle. La boucle est correctement fermée dès lors qu'un « clic » se fait entendre et que la fermeture est encliquetée des deux côtés.

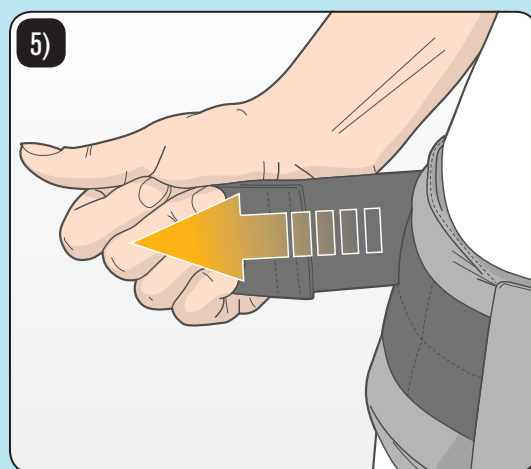


Ajustez la ceinture ventrale à votre taille à l'aide de la lanière longue, sans serrer.

> Quel que soit le modèle de porte-bébé pour lequel vous optez, ces cinq premières étapes sont les mêmes pour toutes les variantes.



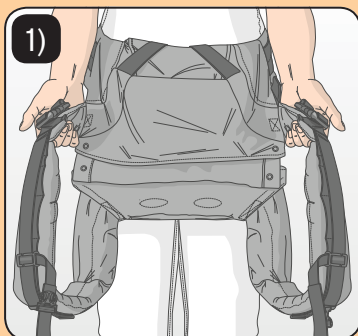
Faites glisser la ceinture ventrale autour de votre taille afin d'amener le manduca dans la position choisie : sur le ventre, sur le dos ou sur la hanche.



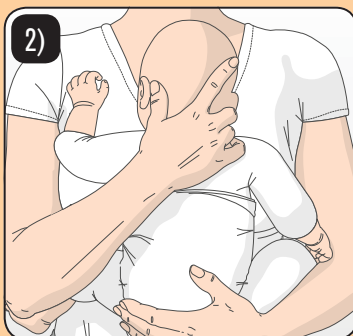
Resserrez maintenant le bout court de la ceinture de manière à ce que la boucle repose sur le rembourrage, derrière le passant de sécurité.

VOTRE ENFANT A PLUS DE TROIS MOIS ?

> PORTAGE VENTRAL STANDARD

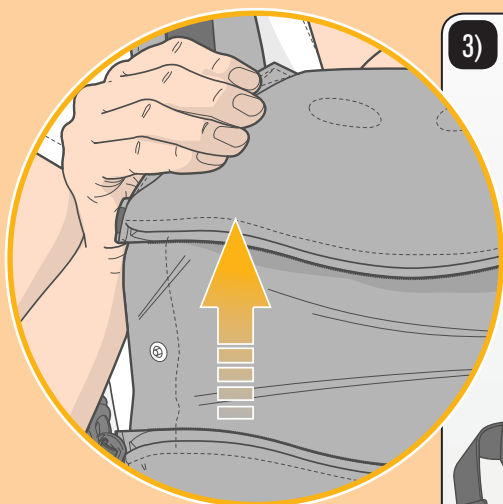


1) Laissez le manduca pendre devant vous, bretelles fermées, la boucle de la sangle qui relie les deux bretelles étant ouverte.

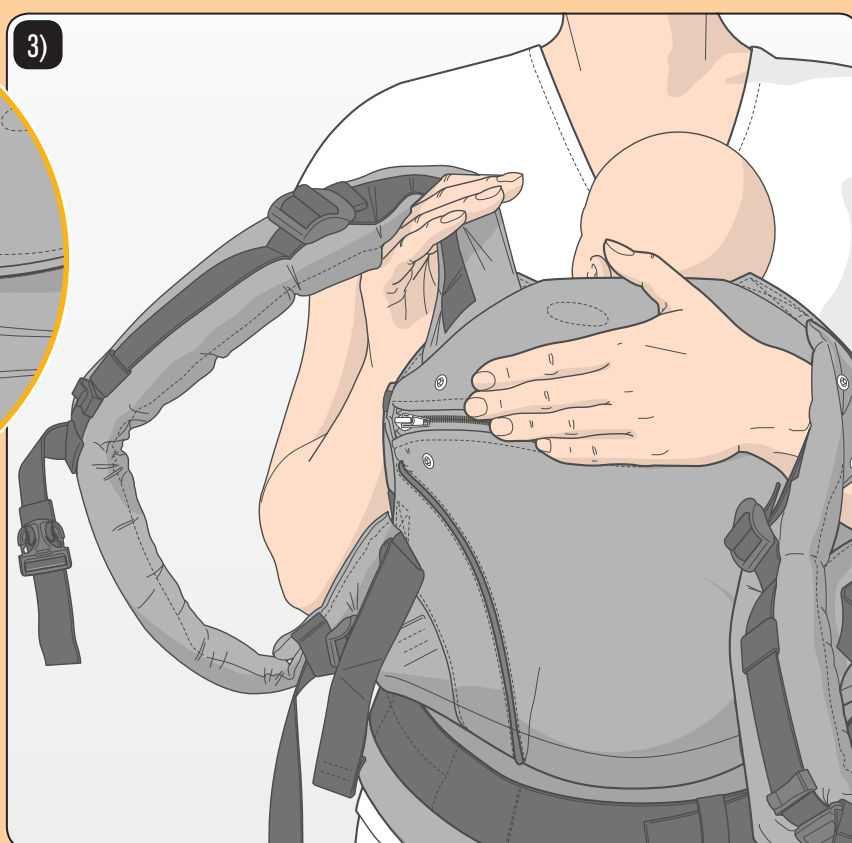


2) Prenez votre enfant contre vous, puis relevez la partie dorsale du manduca.

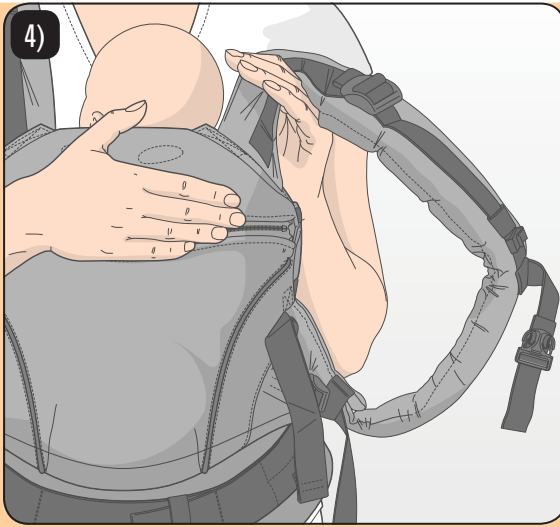
> Vous n'avez plus besoin du réducteur d'assise dès lors que la partie dorsale du manduca va d'un creux de genou à l'autre, ce qui, d'après l'expérience, est généralement le cas à partir de la taille de confection 68.



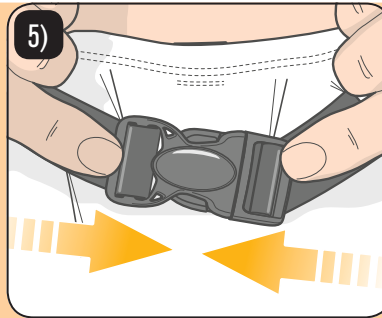
Attention : Lorsque vous utilisez le réducteur d'assise, la rallonge dorsale doit être ouverte.



Glissez un bras dans une bretelle, en tenant l'enfant de l'autre main.

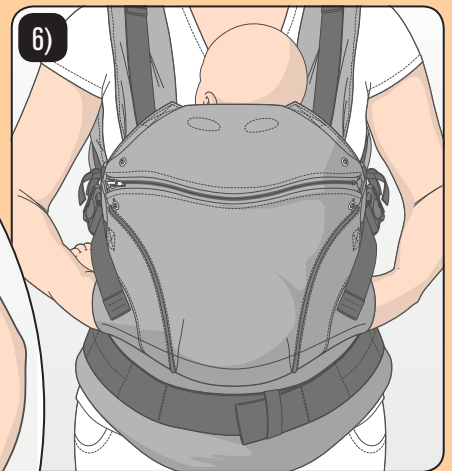


Changez de main et passez la seconde bretelle.

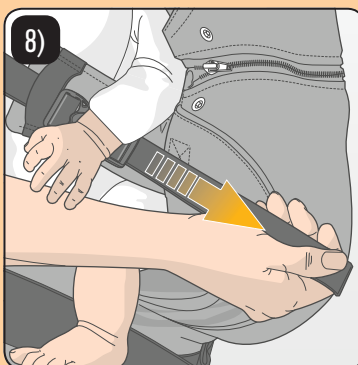


Fermez la boucle de jonction des bretelles dans le dos, afin d'empêcher celles-ci de glisser sur vos épaules.

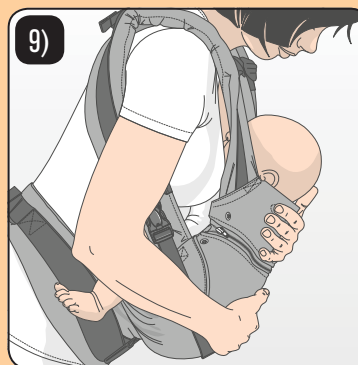
Assurez-vous que les fesses de votre enfant sont bien au fond du porte-bébé et que ses jambes sont toujours dans la position en M. Pour ce faire, tirez ses genoux vers le haut : ils sont maintenant placés plus haut que ses fesses.



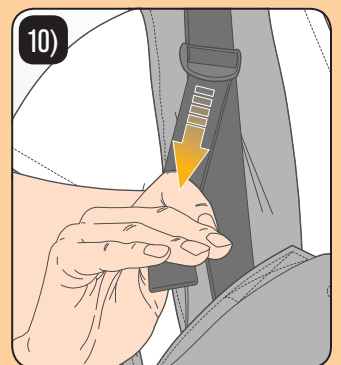
Votre bébé est maintenant en Position en M



Resserrez les bretelles en tirant dessus vers l'avant. Assurez-vous que la boucle se trouve derrière le passant de sécurité élastique.

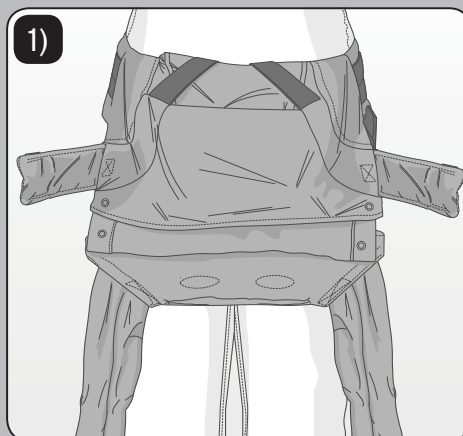


Pour savoir si les bretelles sont bien ajustées, penche-toi en avant : ton enfant doit continuer d'être serré contre ton corps.



Si le porte-bébé n'est pas encore assez fermement ajusté, vous pouvez aussi resserrer les bretelles en tirant sur la sangle supérieure.

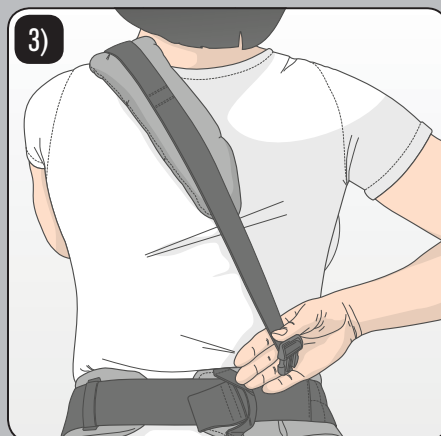
> PORTAGE AVEC BRETELLES CROISEES



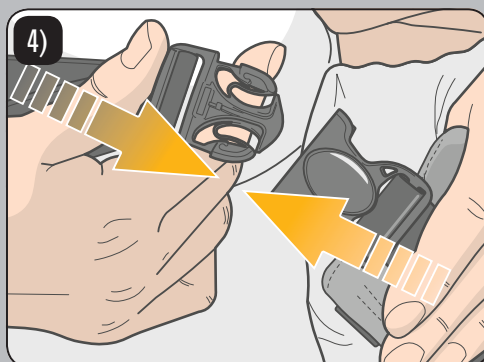
1) Laissez le manduca pendre devant vous, bretelles ouvertes. Prenez votre enfant contre vous. S'il a moins de trois mois, utilisez le > réducteur d'assise



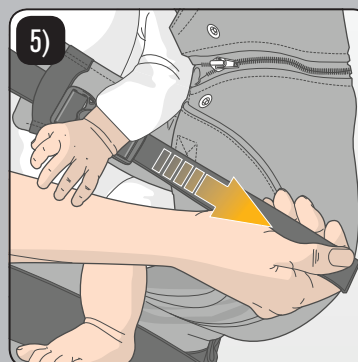
2) Passez une bretelle par-dessus l'épaule, pendant que l'autre main tient le bébé.



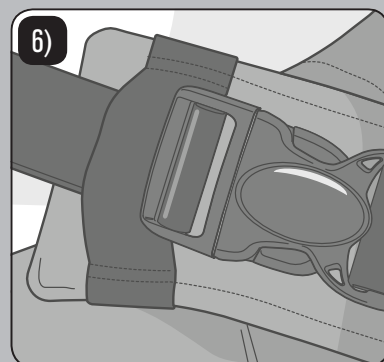
3) Changez de main et, avec la main libre, attrapez la boucle dans votre dos et amenez-la devant vous.



4) Fermez la boucle avec les deux mains.



5) Resserrez la bretelle en tirant vers l'avant.



6) Assurez-vous que la boucle se trouve derrière le passant de sécurité élastique.

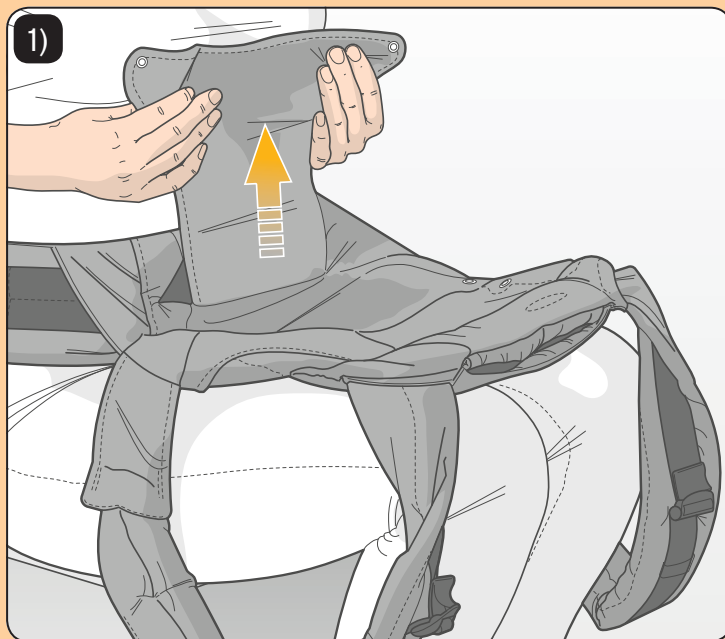


7) Changement de main. Attrapez maintenant la seconde bretelle, amenez-la devant vous et fermez la boucle.

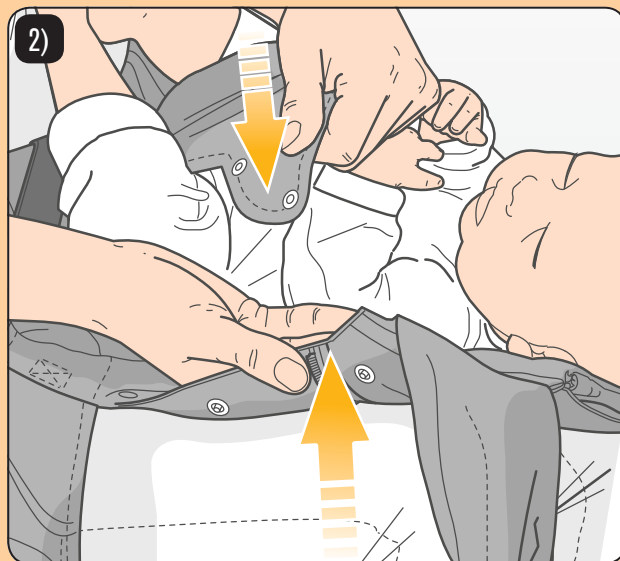
Suite
> Portage standard, ill. 6

VOTRE ENFANT A MOINS DE TROIS MOIS ?

> PORTAGE VENTRAL AVEC REDUCTEUR D'ASSISE

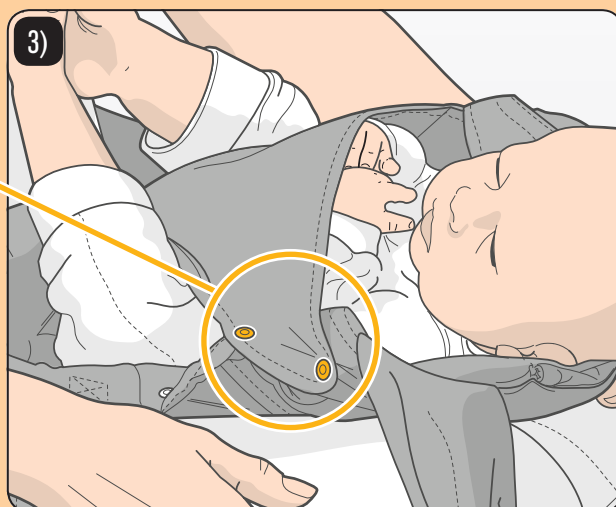


Asseyez-vous et déployez le porte-bébé sur vos cuisses. Dépliez le réducteur d'assise et ouvrez la fermeture éclair du manduca de manière à allonger sa partie dorsale.



Allongez votre enfant sur la partie dorsale, ses fesses tout près de vous, et tirez la partie dorsale sous lui de manière à ce que le bord supérieur se trouve au niveau de l'arrière de la tête de votre bébé. Repliez le réducteur d'assise entre les jambes de votre enfant.

Si votre bébé est encore tout petit, prenez les pressions du haut. S'il est déjà un peu plus grand, utilisez les pressions du bas.



Fermez les pressions. Soutenez la tête de votre enfant et relevez-le devant vous. Levez-vous maintenant doucement. Faites attention à ce que les pieds du bébé ne soient pas coincés dans la ceinture ventrale.

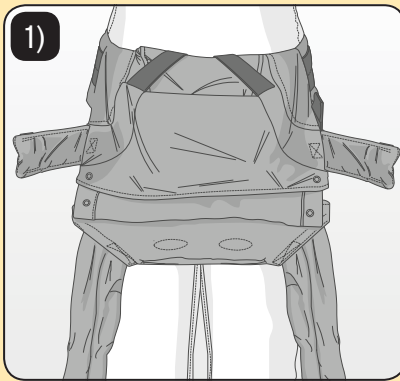
ATTENTION : Le réducteur d'assise est seulement destiné à positionner votre bébé. Il n'est pas destiné à soutenir le poids du bébé. Par conséquent, il est impératif de veiller à toujours laisser la ceinture ventrale bien fermée.

Suite
> Portage standard,
ill. 3

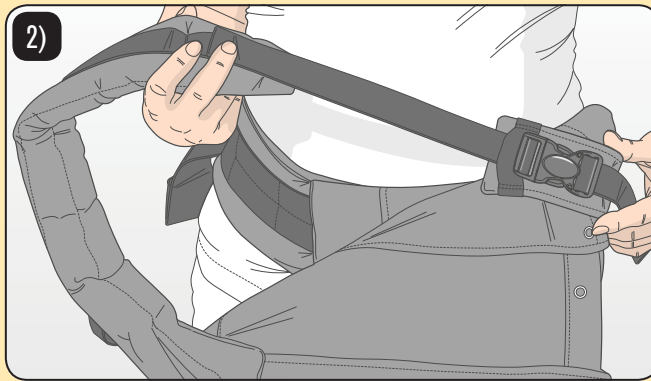
VOTRE ENFANT TIENT SA TÊTE DROITE ?

> PORTAGE SUR LA HANCHE

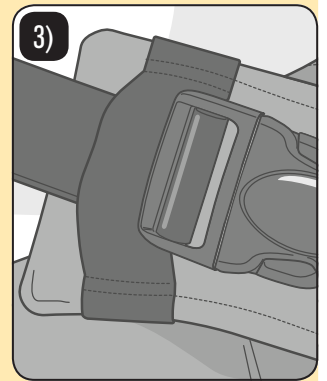
> *Votre enfant tient bien sa tête et vous aimez le porter sur la hanche ? Dans ce cas, utilisez le manduca. Ainsi, votre dos reste droit et vous évitez de prendre une posture penchée.*



1) Laissez le manduca pendre devant vous, bretelles ouvertes.



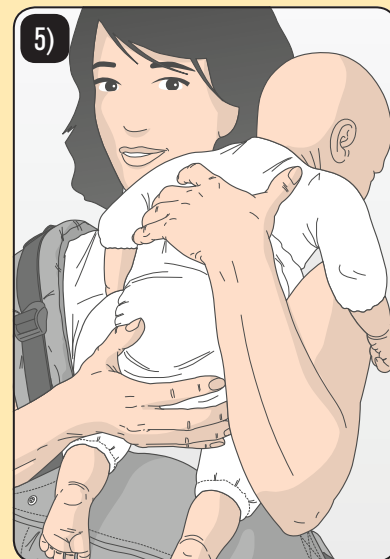
2) Joignez la partie fermoir d'une bretelle à la fermeture à cliquet correspondante. Si vous voulez porter sur la hanche gauche, reliez la bretelle droite au côté gauche.



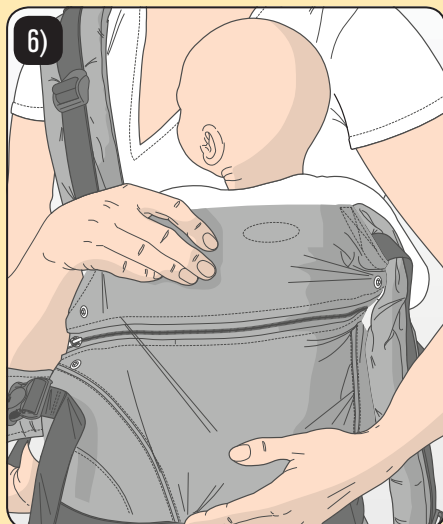
3) Assurez-vous que la boucle se trouve derrière le passant de sécurité élastique.



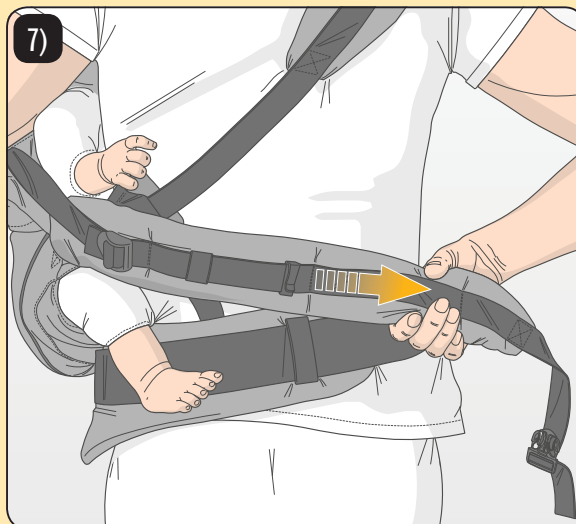
4) Glissez le manduca sur la hanche sur laquelle vous voulez porter, et amenez la bretelle sur l'épaule opposée en la passant par-dessus votre tête. Ajustez la bretelle à la bonne longueur.



5) Prenez votre bébé et tenez-le sur l'épaule libre.

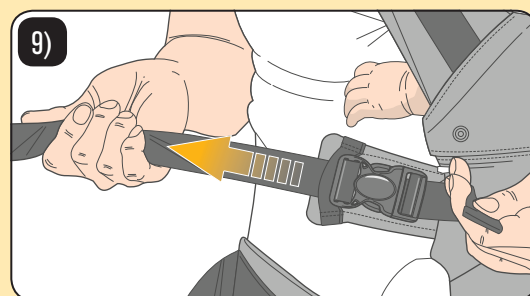
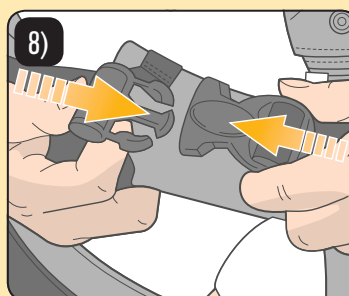


6) Faites-le glisser dans le porte-bébé. Faites attention à le placer bien au milieu et à ce qu'il n'y ait aucun espace entre le tissu et ses fesses.



7) Attrapez maintenant l'autre bretelle dans votre dos et amenez-la devant vous pour fermer la deuxième fermeture à cliquet.

Assurez-vous que la boucle se trouve derrière le passant de sécurité élastique.



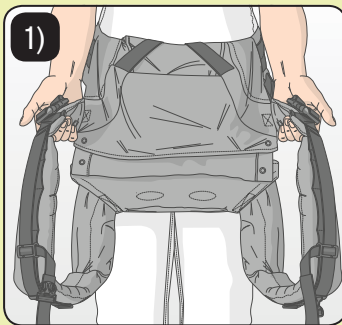
N'oubliez pas de bien serrer !



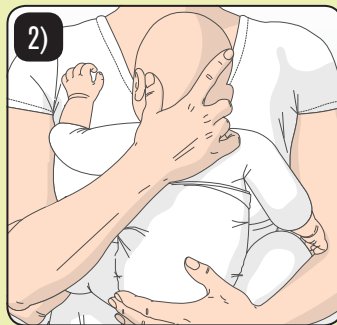
10) Le portage sur la hanche est correct dès lors que vous pouvez lâcher votre enfant et rester debout sans compenser le poids de l'enfant en vous tenant penché(e).

> PORTAGE DORSAL

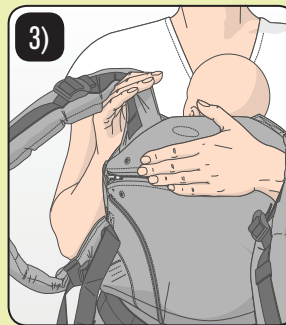
> Votre enfant n'a plus besoin du réducteur d'assise et tient bien sa tête ? Lorsqu'il commence à s'intéresser à ce qui se passe autour de lui, ou qu'il se fait lourd, c'est le moment d'essayer le portage dorsal. Au début, vous pouvez vous exercer devant un lit, ou demander à quelqu'un de vous aider.



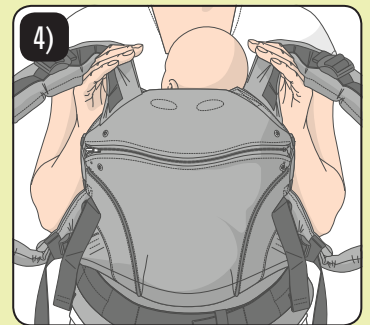
1) Laissez le manduca pendre devant vous, bretelles fermées. Desserrez l'extrémité courte de la ceinture ventrale de manière à pouvoir faire tourner celle-ci facilement. Allongez légèrement les sangles des bretelles.



2) Prenez votre enfant devant vous.



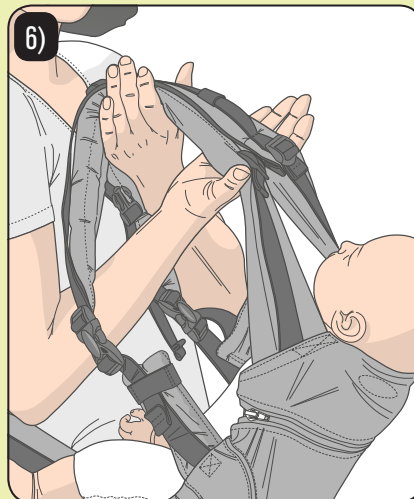
3) Remontez la partie dorsale du manduca.



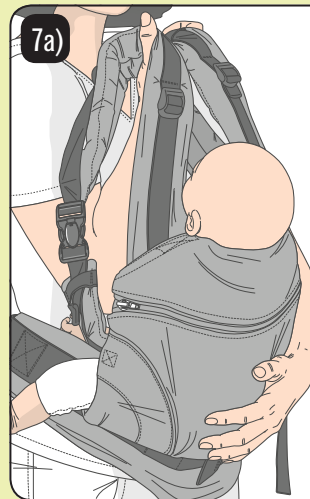
4) Empoignez les deux bretelles. Veillez à ce que l'enfant soit positionné bien au milieu de la poche.



5) Empoignez maintenant les deux bretelles d'une main.



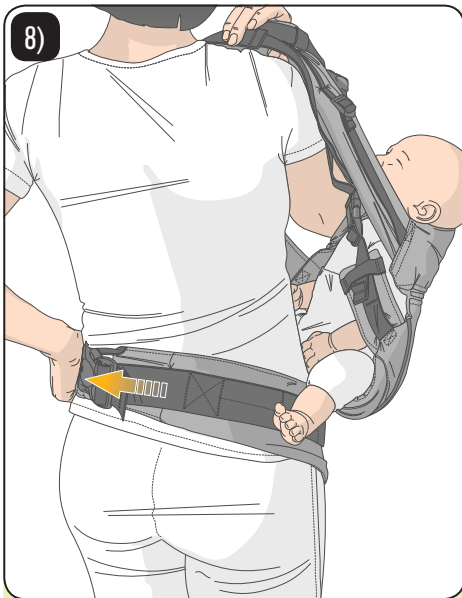
6) La main libre passe par le bas entre les deux bretelles et les empoigne ensemble le plus près possible de l'enfant.



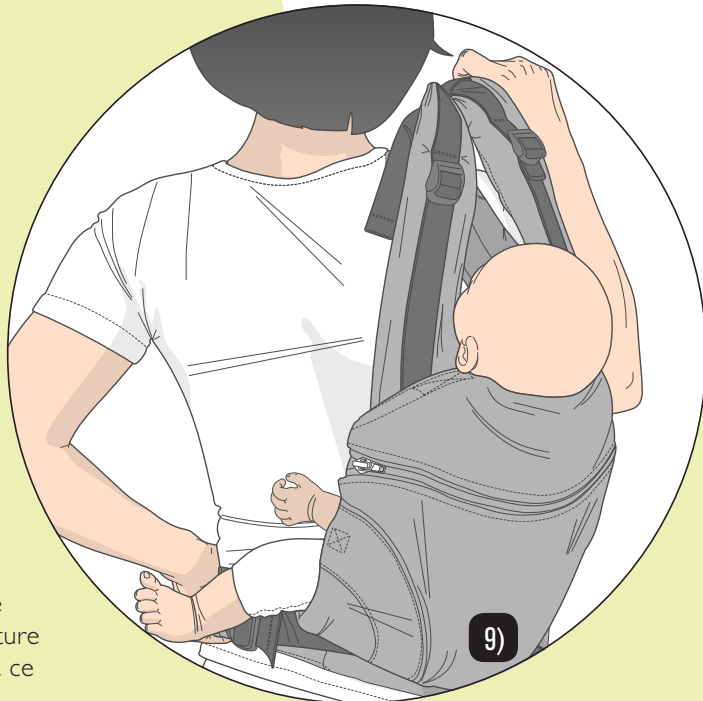
(7a) L'autre main est maintenant libérée et peut tenir l'enfant. Glissez votre coude entre vous et l'enfant en passant sous la bretelle avant.



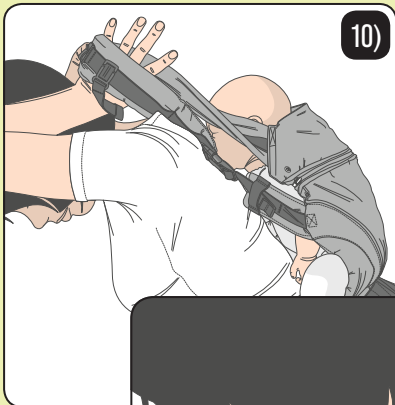
(7b) Veillez à ce que les bretelles soient toujours bien tendues, de manière à ce que l'enfant soit solidement maintenu contre votre avant-bras.



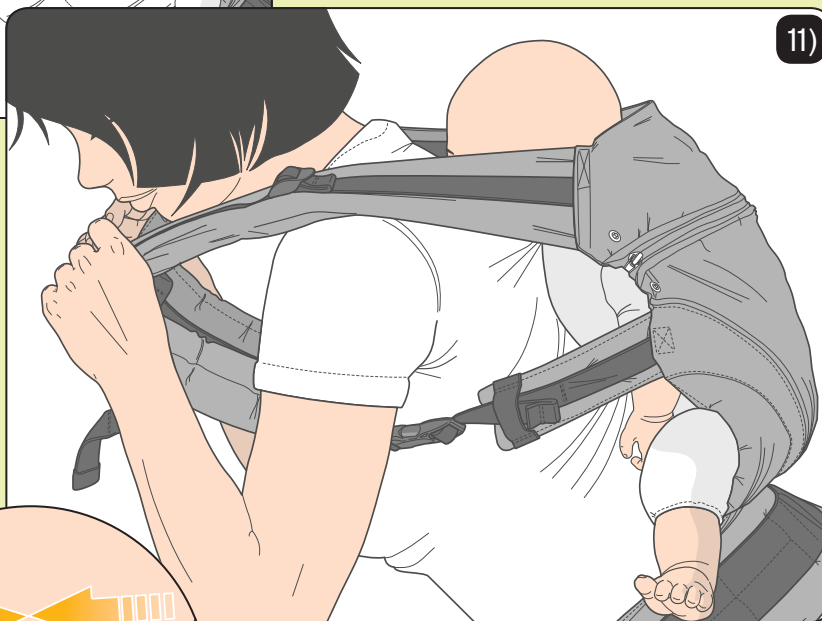
Faites maintenant glisser l'enfant vers l'arrière pendant que la main libre fait tourner la ceinture ventrale pour faciliter le mouvement. Veillez à ce que les bretelles soient toujours tendues.



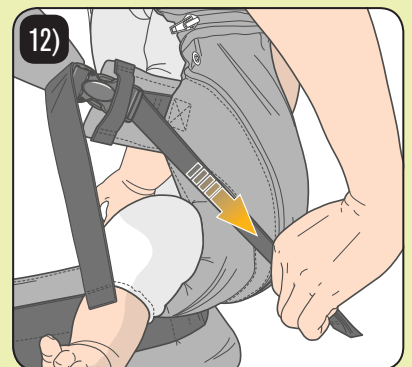
Faites glisser l'enfant vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit au milieu de votre dos. Le bras qui tient le porte-bébé se trouve automatiquement placé dans la bonne bretelle.



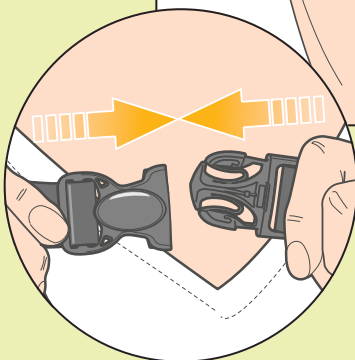
Penchez-vous en avant, dos droit. Votre enfant est couché sur votre dos, ce qui vous permet de glisser facilement la main libre dans la seconde bretelle.



11)



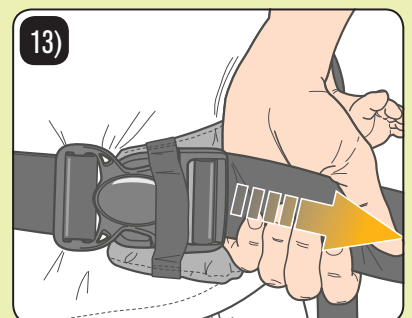
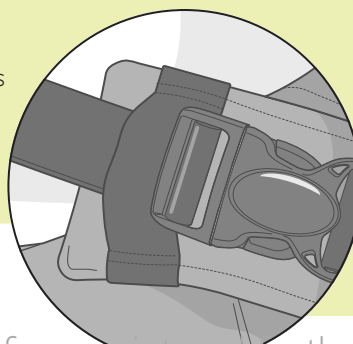
Serrez les bretelles.



Faites glisser l'enfant bien au fond de la poche. Fermez la boucle de la sangle de jonction des bretelles sur votre poitrine.

ATTENTION:

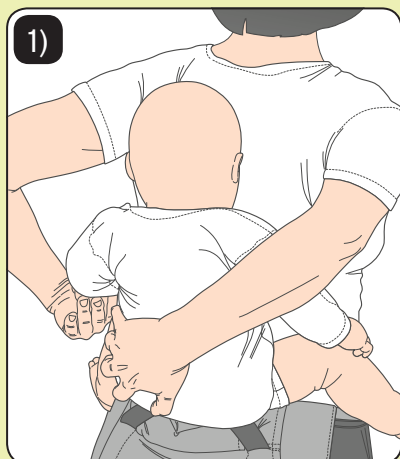
Assurez-vous que les boucles se trouvent toujours derrière les passants de sécurité élastiques.



Serrez la ceinture ventrale en tirant sur l'extrémité courte.

> PORTAGE DORSAL DE GRANDS ENFANTS

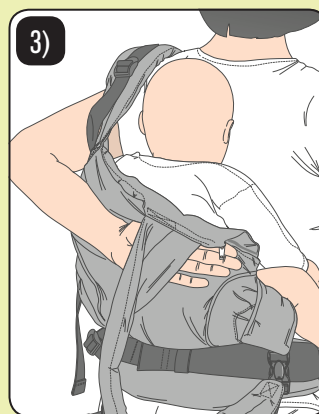
> Si votre enfant est déjà un peu plus grand, vous pouvez aussi le prendre ou le faire grimper sur votre dos. Si la partie dorsale n'est plus assez longue, utilisez la > rallonge dorsale.



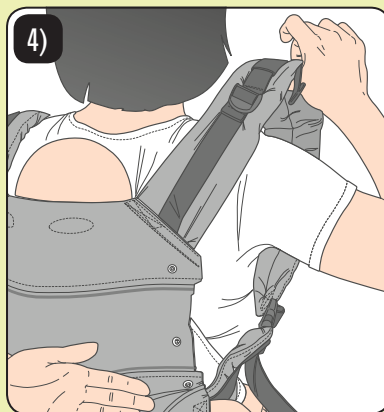
1)
Laissez pendre le porte-bébé derrière vous, bretelles fermées. Prenez votre enfant sur le dos et tenez-le avec votre main droite.



2)
Glissez votre bras dans la bretelle gauche tout en tirant sur la partie dorsale pour la remonter au maximum. La main droite tient l'enfant.



3)
Votre main gauche remonte la partie dorsale sur votre main droite et le dos de l'enfant. Vous pouvez maintenant libérer votre main droite et ...



4)
... la glisser dans la seconde bretelle.



4 250371 701648

Suite
> Portage dorsal, ill. II